

Technischer Ausschuss**TC/55/16****Fünfundfünfzigste Tagung
Genf, 28. und 29. Oktober 2019****Original:** Englisch
Datum: 16. September 2019**TEILÜBERARBEITUNG DER PRÜFUNGSRICHTLINIEN FÜR MELONE***von einem Sachverständigen aus Frankreich erstelltes Dokument**Haftungsausschluß: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder*

1. Zweck dieses Dokumentes ist es, einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Melone (Dokument TG/104/5 Rev.) vorzulegen.
2. Die Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten (TWV) prüfte auf ihrer dreiundfünfzigsten Tagung vom 20. bis 24. Mai 2019 in Seoul, Republik Korea, einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Melone (*Cucumis melo* L.) auf der Grundlage der Dokumente TG/104/5 Rev. und TWV/53/5 „*Partial revision of the Test Guidelines for Melon*“ und schlug vor, Merkmal 75 „Resistenz gegen Netzmelonennekrosefleckenvirus (MNSV) Pathotyp E8“ wie folgt zu überarbeiten (vergleiche Dokument TWV/53/14 Rev. „*Revised Report*“, Absatz 89):
 - a) Änderung zu Pathotyp 0 für MNSV;
 - b) Überarbeitung der Erläuterung Zu 75 in Kapitel 8.2 „Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen“.
3. Die vorgeschlagenen Änderungen sind nachfolgend durch Hervorheben und Unterstreichen (Einfügungen) und ~~Durchstreichen~~ (Streichungen) angegeben.

Vorschlag zur Änderung zu Pathotyp 0 für MNSV

Derzeitiger Wortlaut

	English	français	deutsch	español	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
75. VG (+)	Resistance to <i>Melon necrotic spot virus</i> (MNSV) E8 strain	Résistance au virus de la criblure du melon (MNSV) Souche E8	Resistenz gegen Netzmelonen- nekrosefleckenvirus (MNSV) Pathotyp E8	Resistencia al virus del cribado del melón (MNSV) Raza E8		
QL	absent	absente	fehlend	ausente	Védrantais	1
	present	présente	vorhanden	presente	Cyro, Primal, Virgos, Yellow Fun	9

Vorgeschlagener neuer Wortlaut

	English	français	deutsch	español	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
75. VG (+)	Resistance to <i>Melon necrotic spot virus</i> <u>E8 strain</u> <u>Strain 0 (MNSV: 0)</u>	Résistance au virus de la criblure du melon <u>Souche E8</u> <u>Souche 0 (MNSV: 0)</u>	Resistenz gegen Netzmelonen- nekrosefleckenvirus (MNSV) <u>Pathotyp E8</u> <u>Pathotyp 0 (MNSV: 0)</u>	Resistencia al virus del cribado del melón (MNSV) <u>Raza E8</u> <u>Cepa 0 (MNSV: 0)</u>		
QL	absent	absente	fehlend	ausente	Védrantais	1
	present	présente	vorhanden	presente	Cyro, Primal, Virgos, Yellow Fun	9

Vorschlag für die Überarbeitung der Erläuterung Zu 75 in Kapitel 8.2 „Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen“

Derzeitiger Wortlaut

Zu 75: Resistenz gegen Netzmelonennekrosefleckenvirus (MNSV) Pathotyp E8

1.	Pathogen	Netzmelonennekrosefleckenvirus (MNSV)
2.	Quarantänestatus	-
3.	Wirtsarten	<i>Cucumis melo</i>
4.	Quelle des Inokulums	GEVES (FR)
5.	Isolat	Pathotyp E8
6.	Feststellung der Isolatidentität	Védrantais (anfällig) PMR5, VA 435, Virgos (resistent)
7.	Feststellung der Pathogenität	an anfälligen Pflanzen
8.	Vermehrung des Inokulums	
8.1	Vermehrungsmedium	lebende Pflanze
8.2	Vermehrungssorte	Vorvermehrung des Virus vor der Prüfung auf nicht welkender Sorte (Védrantais)
8.3	Pflanzenstadium bei der Inokulation	10.3
8.4	Inokulationsmedium	-
8.5	Inokulationsmethode	10.4
8.6	Ernte des Inokulums	10.1
8.7	Prüfung des geernteten Inokulums	symptomatische Blätter
8.8	Haltbarkeit/Lebensfähigkeit des Inokulums	an anfälligen Sorten
9.	Prüfungsanlage	
9.1	Anzahl Pflanzen pro Genotyp	mindestens 30
9.2	Anzahl der Wiederholungen	z.B. 3
9.3	Kontrollsorten	Védrantais (anfällig) Cyro, Primal, Virgos, Yellow Fun, (resistent)
9.4	Gestaltung der Prüfung	-
9.5	Prüfungseinrichtung	Wachstumschamber
9.6	Temperatur	tagsüber 25°C und nachts 18°C oder 22°C konstant
9.7	Licht	12 Stunden pro Tag
9.8	Jahreszeit	alle Jahreszeiten
9.9	Besondere Maßnahmen	-
10.	Inokulation	
10.1	Vorbereitung des Inokulums	frische Blätter homogenisiert in PBS und Carborundum
10.2	Quantifizierung des Inokulums	-
10.3	Pflanzenstadium bei Inokulation	Keimblatt entfaltet oder 1. erscheinendes Blatt
10.4	Inokulationsmethode	Mechanische Inokulation durch Reiben der Keimblätter mit Inokulum
10.5	Erste Erfassung	-
10.6	Zweite Erfassung	-
10.7	Abschließende Erfassungen	8 - 15 Tage nach der Inokulation
11.	Erfassungen	
11.1	Methode	visuell
11.2	Erfassungsskala	
	[1] fehlend	nekroseartige Verletzungen an den inokulierten Organen, systemische Reaktion möglich (hängt von Bedingung und Sorten ab), etwaiges Absterben der Pflanze
	[9] vorhanden	keine Verletzungen
11.3	Validierung der Prüfung	an Standardsorten
11.4	Abweicher	-
12.	Auswertung der Daten hinsichtlich der UPOV-Ausprägungsstufen	QL
13.	Kritische Kontrollpunkte	-

Vorgeschlagener neuer Wortlaut

Zu 75: Resistenz gegen Netzmelonnennekrosefleckenvirus (MNSV) ~~Pathotyp E8~~ Pathotyp 0 (MNSV: 0)

1.	Pathogen	Netzmelonnennekrosefleckenvirus <u>Pathotyp 0 (MNSV: 0)</u>
2.	Quarantänestatus	-
3.	Wirtsarten	<i>Cucumis melo</i>
4.	Quelle des Inokulums	<u>GEVES¹ (FR)</u>
5.	Isolat	<u>E8</u>
6.	Feststellung der Isolatidentität	Védrantais (anfällig) PMR5, VA 435, Virgos (resistent)
7.	Feststellung der Pathogenität	an anfälligen Pflanzen
8.	Vermehrung des Inokulums	
8.1	Vermehrungsmedium	lebende Pflanze
8.2	Vermehrungsorte	Vorvermehrung des Virus vor der Prüfung auf nicht welkender Sorte (Védrantais)
8.3	Pflanzenstadium bei der Inokulation	10.3
8.4	Inokulationsmedium	-
8.5	Inokulationsmethode	10.4
8.6	Ernte des Inokulums	10.1
8.7	Prüfung des geernteten Inokulums	symptomatische Blätter
8.8	Haltbarkeit/Lebensfähigkeit des Inokulums	an anfälligen Sorten
9.	Prüfungsanlage	
9.1	Anzahl Pflanzen pro Genotyp	mindestens 30
9.2	Anzahl der Wiederholungen	z.B. 3
9.3	Kontrollsorten	Védrantais (anfällig) Cyro, Primal, Virgos, Yellow Fun, (resistent)
9.4	Gestaltung der Prüfung	<u>nicht inokulierte Pflanzen hinzufügen</u>
9.5	Prüfungseinrichtung	Wachstumschamber
9.6	Temperatur	25°C bei Tag und 18°C bei Nacht oder 22°C konstant
9.7	Licht	12 Stunden pro Tag
9.8	Jahreszeit	alle Jahreszeiten
9.9	Besondere Maßnahmen	-
10.	Inokulation	
10.1	Vorbereitung des Inokulums	frische Blätter homogenisiert in PBS und Carborundum
10.2	Quantifizierung des Inokulums	-
10.3	Pflanzenstadium bei Inokulation	Keimblatt entfaltet oder 1. erscheinendes Blatt
10.4	Inokulationsmethode	Mechanische Inokulation durch Reiben der Keimblätter mit Inokulum
10.5	Erste Erfassung	-
10.6	Zweite Erfassung	-
10.7	Abschließende Erfassungen	8 - 15 Tage nach der Inokulation
11.	Erfassungen	
11.1	Methode	visuell
11.2	Erfassungsskala	
	[1] fehlend	nekroseartige Verletzungen an den inokulierten Organen, systemische Reaktion möglich (hängt von Bedingung und Sorten ab), etwaiges Absterben der Pflanze
	[9] vorhanden	keine Verletzungen
11.3	Validierung der Prüfung	an Standardsorten
11.4	Abweicher	-
12.	Auswertung der Daten hinsichtlich der UPOV-Ausprägungsstufen	QL
13.	Kritische Kontrollpunkte	<u>Identität des Pathogens überprüfen, Virgos ist resistent gegen MNSV Pathogen 0 und anfällig gegen MNSV Pathogen 1.</u>

[Ende des Dokuments]

¹ matref@geves.fr